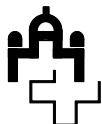


Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Kommissionen für Verkehr und  
Fernmeldewesen  
CH-3003 Bern – KVF-N

Commissions des transports et des  
télécommunications  
CH-3003 Berne – CTT-N

Tel. 058 322 94 94

www.parlament.ch  
kvf.ctt@parl.admin.ch

Stand/Etat: 08.06.2021

## Sitzungsplanung 3. Quartal 2021 der KVF-N

### Planification des séances du 3<sup>ème</sup> trimestre 2021 de la CTT-N

Montag, 9. August 2021, 10.15 - 17.45 Uhr, Dienstag, 10. August 2021, 08.15 - 12.45 Uhr  
Lundi 9 août 2021, 10h15 – 17h45, Mardi 10 août 2021, 08h15 – 12h45

#### Geschäft Objet

20.081 s	Unterirdischer Gütertransport. Bundesgesetz <i>Transport souterrain de marchandises. Loi</i>
21.039 n	Personenbeförderungsgesetz. Änderung <i>Loi sur le transport des voyageurs. Modification</i>
21.035 n	Regionaler Personenverkehr 2022-2025. Verpflichtungskredit <i>Transport régional de voyageurs 2022-2025. Crédit d'engagement</i>
19.507 n	Pa. Iv. Trede. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Trede. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
19.506 n	Pa. Iv. Eymann. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Eymann. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
19.505 n	Pa. Iv. Roduit. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Roduit. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
19.504 n	Pa. Iv. Munz. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Munz. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
21.441 n	Pa. Iv. Suter. Für mehr Sicherheit, weniger Lärm und mehr Lebensqualität. Tempo 30 innerorts soll die Regel, Tempo 50 die Ausnahme sein <i>Iv. pa. Suter. Pour davantage de sécurité, moins de bruit et une meilleure qualité de vie. Dans les localités, 30 kilomètres à l'heure doit être la règle, 50 kilomètres à l'heure l'exception</i>
21.425 n	Pa. Iv. Fraktion G. Ab 2023 nur noch Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge ohne fossilen Antrieb neu zulassen <i>Iv. pa. Groupe G. Immatriculer à partir de 2023 uniquement des voitures de tourisme et des véhicules utilitaires légers propulsés par des énergies non fossiles</i>

20.4573 s	Mo. Ständerat (Français). Führerausweis ab 16 Jahren für vierrädrige Leichtmotorfahrzeuge <i>Mo. Conseil des Etats (Français). Pour une autorisation de conduire des quadricycles légers dès 16 ans</i>
20.4509 s	Mo. Ständerat (Wicki). Gleich lange Spiesse im Strassengüterverkehr <i>Mo. Conseil des Etats (Wicki). Transport de marchandises par route. Égalité de traitement</i>
20.4478 s	Mo. Ständerat (Dittli). Gleich lange Spiesse bei Arbeits- und Ruhezeitbestimmungen <i>Mo. Conseil des Etats (Dittli). Temps de travail et de repos. Égalité de traitement</i>
20.4412 s	Mo. Ständerat (Würth). Regionalflugplätze als Schlüsselinfrastrukturen sichern <i>Mo. Conseil des Etats (Würth). Pérenniser les infrastructures clés que sont les aéroports régionaux</i>

**Montag, 30. August 2021, 10.15 - 17.45 Uhr, Dienstag, 31. August 2021, 08.15 - 12.45 Uhr**  
**Lundi 30 août 2021, 10h15 – 17h45, Mardi 31 août 2021, 08h15 – 12h45**

**Geschäft**  
**Objet**

20.4328 s	Mo. Ständerat (KVF-SR). Service public stärken <i>Mo. Conseil des Etats (CTT-CE). Renforcer le service public</i>
18.4274 s Bericht/Rapport	Po. Abate. Eignerstrategie des Bundesrates für die verselbstständigten Einheiten des Bundes <i>Po. Abate. Stratégie du propriétaire pour les entités de la Confédération devenues autonomes</i>
18.473 s	Pa. Iv. (Lombardi) Rieder. Medien in die Bundesverfassung <i>Iv. pa. (Lombardi) Rieder. Inscription dans la Constitution d'un article sur les médias</i>
19.482 n	Pa. Iv. Regazzi. KMU von der Mediensteuer ausnehmen <i>Iv. pa. Regazzi. Exempter les PME du paiement de l'impôt sur les médias</i>
20.081 s	Unterirdischer Gütertransport. Bundesgesetz <i>Transport souterrain de marchandises. Loi</i>
21.039 n	Personenbeförderungsgesetz. Änderung <i>Loi sur le transport des voyageurs. Modification</i>
21.035 n	Regionaler Personenverkehr 2022-2025. Verpflichtungskredit <i>Transport régional de voyageurs 2022-2025. Crédit d'engagement</i>
19.3000 n Bericht/Rapport	Po. KVF-NR. Nichtfossilen Verkehrsträgern im öffentlichen Verkehr auf Strassen zum Durchbruch verhelfen <i>Po. CTT-CN. Encourager le passage des véhicules de transport public aux énergies propres</i>

Weitere Sitzungsdaten 2021:

25./26. Oktober, 22./23. November 2021

Autres dates de séances en 2021 :

25 et 26 octobre, 22 et 23 novembre 2021